

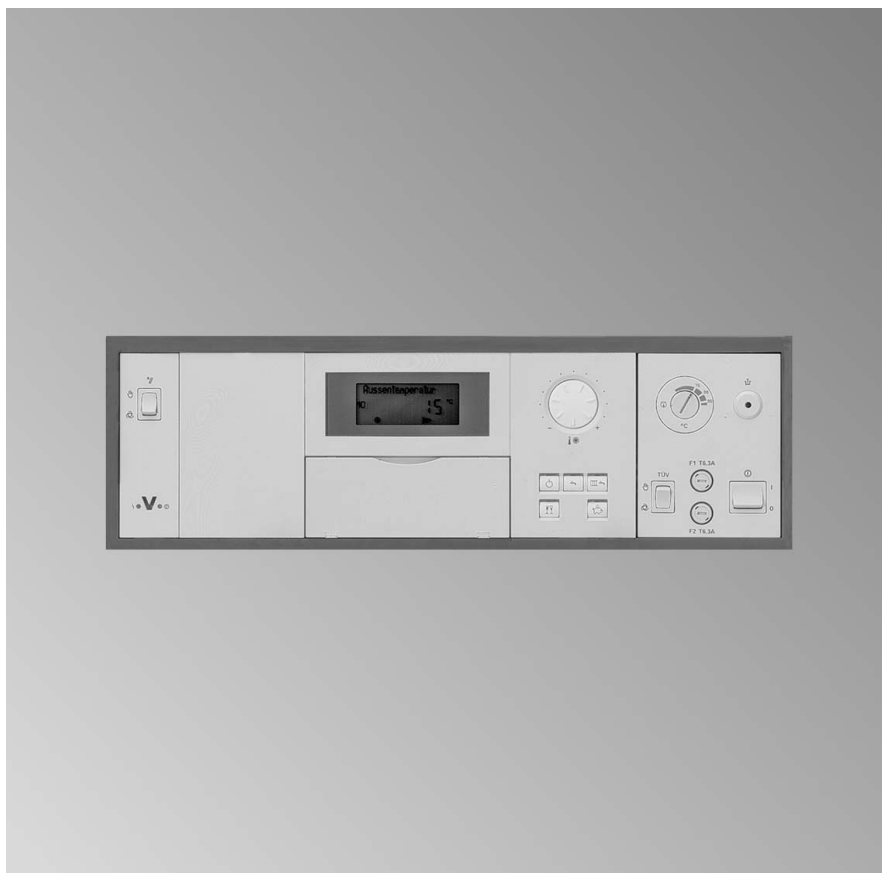
Návod k obsluze pro provozovatele zařízení

VIESMANN

Topné zařízení s ekvitermně řízenou digitální regulací kotlového okruhu



VITOTRONIC 200



Pro vaši bezpečnost



Dodržujte prosím přesně tyto bezpečnostní pokyny, zabráníte tak újmě na zdraví a škodám na majetku.

Vysvětlení bezpečnostních pokynů



Nebezpečí

Tato značka varuje před úrazem.



Pozor

Tato značka varuje před věcnými škodami a škodami na životním prostředí.

Upozornění

Údaje uvedené slovem „Upozornění“ obsahují doplňkové informace.

Cílová skupina

Tento návod k obsluze je určen pro osoby obsluhující topné zařízení.



Nebezpečí

Neodborně provedené práce na topném zařízení mohou vést k životu nebezpečným nehodám.

- Práce na plynových instalacích směřují provádět pouze instalatéři, kteří jsou k tomu oprávněni příslušnou plynářskou firmou.
- Elektroinstalační práce směřují provádět pouze odborní elektrikáři.

Chování při zápachu plynu



Nebezpečí

Únik plynu může vést k výbuchům, jež mají za následek ta nejvážnější poranění.

- Nekouřit! Nepoužívejte otevřený oheň a zabraňte jiskření. Nikdy nezapínejte spínače svítidel ani jiných elektrických přístrojů.
- Uzavřete plynový uzavírací kohout.
- Otevřete okna a dveře.
- Vykažte osoby z nebezpečné oblasti.
- Informujte plynářskou firmu, podnik zajišťující zásobování elektrickou energií a odborný závod z místa mimo budovu.
- Nechte přerušit z bezpečného místa (mimo budovu) dodávku elektrického proudu do budovy.

Chování při zápachu spalin



Nebezpečí

Únik spalin může vést k životu nebezpečným otravám.

- Vypněte topné zařízení.
- Vyvětrejte kotelnu.
- Zavřete dveře do obytných místností.

Pro vaši bezpečnost (pokračování)

Chování při požáru



Nebezpečí

Při požáru hrozí nebezpečí popálení a výbuchu.

- Vypněte topné zařízení.
- Uzavřete uzavírací ventily v palivovém potrubí.
- Používejte přezkoušený hasicí přístroj požární třídy ABC.

Přídavné součásti, náhradní a rychle opotřebitelné díly



Pozor

Součásti, jež nebyly s topným zařízením odzkoušeny, mohou způsobit jeho poškození nebo nepříznivě ovlivnit jeho funkce. Montáž resp. výměnu je třeba nechat provést výhradně specializovanou firmou.

Požadavky na kotelnu



Pozor

Nepřípustné okolní podmínky mohou způsobit poškození topného zařízení a ohrozit jeho bezpečný provoz.

- Zajistěte teplotu okolí vyšší než 0 °C a nižší než 35 °C.
- Zabraňte znečištění vzduchu halogenovými uhlovodíky (obsaženy např. v barvách, rozpouštědlech a čisticích prostředcích) i přílišnému hromadění prachu (např. v důsledku broušení).
- Zabraňte trvale vysoké vlhkosti vzduchu (např. v důsledku stálého sušení prádla).
- Nezavírejte otvory přívodu vzduchu, jež jsou k dispozici.

Obsah

Úvodní informace

První uvedení do provozu	6
Vaše zařízení je předběžně nastaveno	6

Místo obsluhy zařízení

Přehled obslužných a indikačních prvků	7
■ Otvírání regulace	7
■ Funkce	8
■ Symboly v indikačním okénku	9

Zapínání a vypínání

Zapnutí topného zařízení	10
Vypnutí topného zařízení	10
Zapnutí topného okruhu a přípravy teplé vody	11
Vypnutí topného okruhu a přípravy teplé vody	12
Zapnutí pouze teplé vody	12
Vypnutí teplé vody	12

Nastavování teploty místnosti

Trvalé nastavení teploty místnosti	14
■ Nastavení normální prostorové teploty	14
■ Nastavení redukované prostorové teploty	15
■ Nastavení časového programu (spínací časy)	15
Změna teploty místnosti pouze na několik dní	17
■ Nastavení prázdninového programu	17
Změna teploty místnosti pouze na několik hodin	18
■ Nastavení úsporného provozu	18
■ Nastavení provozu Party	19

Nastavování teplé vody

Trvalé nastavení teplé vody	20
■ Nastavení teploty teplé vody	20
■ Nastavení časového programu (spínací časy)	21
Nastavení teplé vody pouze na několik hodin	23
Jednorázové nastavení teplé vody	24

Další nastavení

Nastavení hodinového času a data	25
Nastavení jazyka	25
Průběh ohřevu kotle změnit	25
■ Změna sklonu a úrovně	26
■ Pro technicky založené provozovatele zařízení	27
Nastavení kontrastu v indikačním okénku	28

Obsah (pokračování)

Obnovení základního nastavení	29
Možnosti dotazování	
Dotazování na teploty	30
Dotazování na časové programy	31
Dotazování na indikaci poruchy	31
Co je třeba dělat?	
V místnostech je příliš chladno	33
V místnostech je příliš teplo	34
Není teplá voda	35
Teplá voda je příliš horká	35
V indikačním okénku bliká „Porucha“	36
V indikačním okénku se objeví „Údržba“	36
V indikačním okénku se objeví „Dálkové ovládání“	36
V indikačním okénku se objeví „Ext. ovládání“	37
V indikačním okénku se objeví „Bez funkce“	37
Objednávka topného oleje	38
Údržba	
Čištění	39
Inspekce a údržba	39
Seznam hesel	41

První uvedení do provozu

První uvedení do provozu a přizpůsobení regulace místním a stavebním podmínkám musí provádět vaše topná firma.

Jako provozovatel nového topného zařízení máte za povinnost neprodleně je nahlásit okresnímu kominickému mistrovi, do jehož kompetence spadá vaše nemovitost. Obvodní kominík vám rovněž podá informace o svých dalších činnostech na vašem topném zařízení (např. pravidelná měření, čištění).

Vaše zařízení je předběžně nastaveno

Regulace je již nastavena ze závodu na „Topení a teplá voda“, tzn. že se vytápějí místnosti a probíhá ohřev teplé vody (pokud je k dispozici zásobník na teplou vodu).

Vaše topné zařízení je díky tomu připraveno k provozu:

- mezi **6.00 a 22.00 hodinou** probíhá vytápění prostoru s normální teplotou místnosti
- mezi **5.30 a 22.00 hodinou** se dohřívá teplá voda v zásobníku na nastavenou požadovanou teplotu (pokud je k dispozici zásobník na teplou vodu). Cirkulační čerpadlo (je-li připojeno na regulaci) je zapnuté.

- mezi **22.00 a 6.00 hodinou** probíhá vytápění místnosti s redukovanou teplotou místnosti (na 3 °C, ochrana proti mrazu, nastavena)
- mezi **22.00 a 5.30 hodinou** se voda v zásobníku TUV nedohřívá
- seřizování dne v týdnu a času (SEČ), stejně jako přepínání zimního/letního času probíhá automaticky

Základní nastavení z výroby můžete dle přání individuálně změnit.

Upozornění

Při výpadku proudu zůstanou všechna data zachována.

Přehled obslužných a indikačních prvků

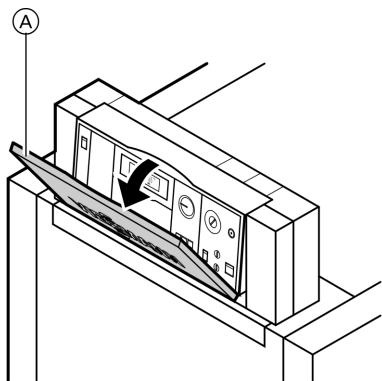
Veškerá nastavení vašeho topného zařízení můžete provádět centrálně na obslužné jednotce.

Pokud je vaše zařízení vybaveno dálkovým ovládním, je možné provést nastavení také na tomto dálkovém ovládním.



Návod k obsluze dálkového ovládním

Otvírání regulace



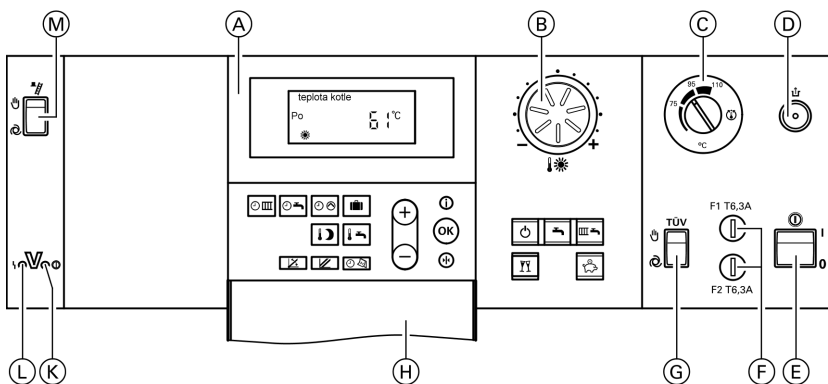
Obslužná jednotka se nachází za odklápěcím krytem.

K otevření zatáhněte za horní hranu odklápěcího krytu směrem dopředu.

Ⓐ odklápěcí kryt

Přehled obslužných a indikačních prvků (pokračování)

Funkce



- Ⓐ ovládací panel
- Ⓑ otočný knoflík „☀“ pro „normální teplotu místnosti“ (viz strana 14)
- Ⓒ regulátor teploty
- Ⓓ odblokování nadměrné teploty
- Ⓔ síťový spínač (viz strana 10 a 11)
- Ⓕ pojistky
- Ⓖ tlačítko technické kontroly (TÜV) (jen pro servisní účely)
- Ⓗ otevřená klapka
- Ⓚ indikace provozu (zelená) (viz strana 10 a 11)
- Ⓛ indikace poruch (červená) (viz strana 32)
- Ⓜ kontrolní spínač kominíka (jen pro servisní účely)

Tlačítka ovládacího panelu















- ⓄⓂ časový program vytápění místnosti (viz strana 15)
- ⓄⓂ časový program ohřevu pitné vody (viz strana 21)
- ⓄⓂ časový program cirkulačního čerpadla (viz strana 21)
- ⓂⓂ prázdninový program (viz strana 17)
- ⓂⓂ teplota teplé vody (viz strana 20)
- ⓂⓂ redukovaná prostorová teplota (viz strana 15)
- ⓂⓂ sklon topné charakteristiky (viz strana 26)
- Ⓜ úroveň topné charakteristiky (viz strana 26)
- ⓄⓂ čas/datum (viz strana 25)
- Ⓞ vypínací provoz pouze teplá voda
- ⓂⓂ vytápění a teplá voda úsporný provoz (viz strana 18)
- ⓂⓂ provoz Party (viz strana 19)
- ⓂⓂ nastavování hodnot potvrzení
- Ⓜ informace (viz strana 25 a 30)
- Ⓜ základní nastavení (reset) (viz strana 29)

Přehled obslužných a indikačních prvků (pokračování)


Symbols v indikačním okénku

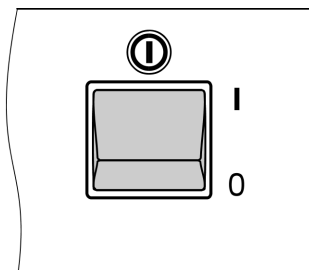
Symbols se nezobrazují stále, nýbrž v závislosti na provedení topného zařízení a jeho provozním stavu.

Pokud hodnoty v indikačním okénku blikají, znamená to, že lze provádět změny.


	nebezpečí mrazu		příprava teplé vody pomocí solárního zařízení
	vytápění místnosti na normální teplotu místnosti		hořák v provozu
	vytápění místnosti na redukovanou teplotu místnosti		nastavení času a indikace času
			aktivace kontrolní funkce komínika
			příjem rádiových hodin (jen s přijímačem rádiových hodin, příslušenství)
	čerpadlo topného okruhu v provozu		hlášení poruchy
	příprava teplé vody je uvolněna		
	zásobníkové čerpadlo v provozu, příprava teplé vody probíhá		

Zapnutí topného zařízení

1. Zkontrolujte tlak topného zařízení na manometru:
Pokud je ukazatel pod červenou značkou, je tlak zařízení příliš nízký. Potom doplňte vodu nebo informujte topenářskou firmu.
2. Otevřete uzavírací ventily olejového potrubí (na nádrži a filtru) resp. plynový uzavírací kohout.
3. Zapněte síťové napětí, např. na pojistce nebo hlavním vypínači.
4. Zapněte síťový vypínač „“ (viz strana 8).
Zelená kontrolka (indikace provozu) se rozsvítí.
Po krátké době se v indikačním okénku zobrazí teplota kotlové vody.
Vaše topné zařízení včetně dálkového ovládání (je-li k dispozici) je nyní připraveno k provozu.



Vypnutí topného zařízení

Pokud nemáte v plánu vaše topné zařízení **přechodně** nepoužívat, např. během letní dovolené, přepněte všechny topné okruhy na „**provoz s možností vypínání**“ .

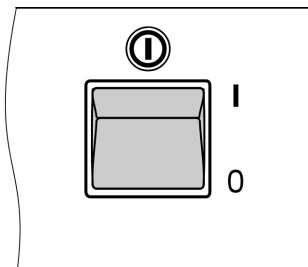
Upozornění

Aby oběhová čerpadla nezatuhla, zapnou se na krátkou dobu jednou za 24 hodin.

Nehodláte-li topné zařízení delší dobu používat, můžete jej vypnout. Před delším odstavením topného zařízení z provozu a po něm vám doporučujeme, abyste se spojili s topenářskou firmou.

Tato pak v případě potřeby učiní vhodná opatření, např. opatření na ochranu zařízení před mrazem nebo pro konzervování topných ploch.

Vypnutí topného zařízení (pokračování)




1. Vypněte síťový spínač „I“ (viz strana 8) Zelená kontrolka (indikace provozu) zhasne.
2. Uzavřete uzavírací ventily olejového potrubí (na nádrži a filtru) resp. plynový uzavírací kohout.
3. Odpojte zařízení od napětí, např. na pojistce nebo na hlavním vypínači.

Upozornění

Ochrana proti mrazu **nefunguje**.
Nastavení regulace zůstanou zachována.

Zapnutí topného okruhu a přípravy teplé vody

Chcete vytápět místnosti a mít k dispozici teplou vodu.

Stiskněte tlačítko  režimu „Vytápění a TUV“.

- Místnosti topného okruhu se vytápějí na normální nebo redukovanou teplotu místnosti (ochrana před mrazem) podle nastaveného časového programu.
Základní nastavení:
Od 6.00 do 22.00 hod. normální teplota místnosti, jinak redukovaná teplota místnosti.

- Příprava teplé vody (je-li zásobník na teplou vodu k dispozici) a cirkulační čerpadlo (je-li k dispozici) jsou spínány podle nastaveného časového programu.
Základní nastavení:
Od 5.30 do 22.00 hod. se teplá voda dohřívá na požadovanou nastavenou teplotu a cirkulační čerpadlo je zapnuté.
- Ochrana topného kotle a zásobníku na teplou vodu před mrazem je aktivní.

Vypnutí topného okruhu a přípravy teplé vody

Nechcete-li vytápět místnosti a nemít k dispozici teplou vodu.

Stiskněte tlačítko  pro „**provoz s možností vypínání**“.

- Pro topný okruh neprobíhá žádné vytápění místnosti.
- Žádná příprava teplé vody.
- Ochrana topného kotle a zásobníku na teplou vodu před mrazem je aktivní.

Upozornění

Aby oběhová čerpadla nezatuhla, zapnou se na krátkou dobu jednou za 24 hodin.

Zapnutí pouze teplé vody

Nechcete-li vytápět místnosti, ale mít k dispozici teplou vodu.

Stiskněte tlačítko  režimu „**Pouze TUV**“.

- Pro topný okruh neprobíhá žádné vytápění místnosti.
- Příprava teplé vody (je-li zásobník na teplou vodu k dispozici) a cirkulační čerpadlo (je-li k dispozici) jsou spínány podle nastaveného časového programu.

Základní nastavení:

Od 5.30 do 22.00 hod. se teplá voda dohřívá na požadovanou nastavenou teplotu a cirkulační čerpadlo je zapnuté.


- Ochrana topného kotle a zásobníku na teplou vodu před mrazem je aktivní.

Upozornění

Aby čerpadlo topného okruhu nezatuhlo, zapne se automaticky na krátkou dobu jednou za 24 hodin.

Vypnutí teplé vody

Chcete-li vytápět místnosti, ale nemít k dispozici teplou vodu.

1. Stiskněte tlačítko  režimu „**Vytápění a TUV**“.

Vypnutí teplé vody (pokračování)






2. Vymažte časové fáze přípravy teplé vody (viz strana 23).
nebo
Nastavte požadovanou hodnotu teplé vody na 10 °C (viz strana 20).
 - Místnosti topného okruhu se vytápějí na normální nebo redukovanou teplotu místnosti (ochrana před mrazem) podle nastaveného časového programu.
Základní nastavení:
Od 6.00 do 22.00 hod. normální teplota místnosti, jinak redukovaná teplota místnosti.
 - Žádná příprava teplé vody.
 - Ochrana topného kotle a zásobníku na teplou vodu před mrazem je aktivní.

Upozornění

Aby zásobníkové čerpadlo nezatuhlo, zapne se automaticky na krátkou dobu jednou za 24 hodin.

Trvalé nastavení teploty místnosti



Pokud má probíhat vytápění místnosti pro topný okruh, musí se zohlednit následující body:

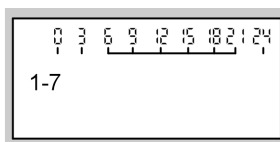
1. Pro topný okruh musí být nastaveno „**Vytápění a teplá voda**“ . Proveďte kontrolu:  musí svítit, jinak je nutno stisknout .
2. Otočným knoflíkem „“ můžete nastavit normální teplotu místnosti (během dne) (viz strana 14) a tlačítkem  redukovanou teplotu místnosti (v noci) (viz strana 15).

3. Doby, během nichž se místnosti v topném okruhu vytápějí na normální nebo redukovanou teplotu místnosti, závisí na nastavení časového programu (4 možné časové fáze) pro příslušný den.

- Nejsou-li nastaveny žádné časové fáze, vytápějí se místnosti po celý den na redukovanou teplotu místnosti.
- Pokud je nastavena jedna nebo více časových fází, pak se místnosti během této doby vytápějí na normální teplotu místnosti.


Proveďte kontrolu:

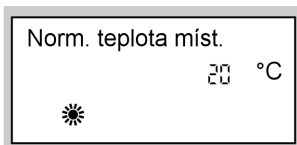
 +  současně stiskněte a přidržte, nastavené časové fáze se zobrazí na časové přímce.



Chcete-li časový program změnit, viz strana 15.

Nastavení normální prostorové teploty


Otočným knoflíkem „“ nastavte požadovanou hodnotu teploty pro „**Normální teplotu místnosti**“.





Trvalé nastavení teploty místnosti (pokračování)

Nastavení redukované prostorové teploty

Stiskněte následující tlačítka:

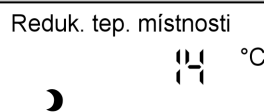
1.  pro „**Redukovanou teplotu místnosti**“, dokud se nerozblíká nastavená hodnota teploty.

2.  pro nastavení požadované hodnoty teploty.

3.  k potvrzení; hodnota teploty už neblíká a je uložena do paměti.

Upozornění

Při nastavení redukované teploty místnosti na 3 °C se objeví „**Ochrana proti mrazu**“.



Nastavení časového programu (spínací časy)


- Při vytápění místností lze až čtyřikrát za den přepnout mezi normální a redukovanou teplotou místnosti (4 časové fáze).
- Ze závodu je pro všechny dny v týdnu nastavena **časová fáze 1** od 6.00 do 22.00 hod., tzn. že se vaše místnosti v této době vytápějí na normální teplotu.
- můžete nastavit časové programy pro všechny dny v týdnu **stejně** nebo pro každý den v týdnu **individuálně**.


Při nastavování časových programů mějte prosím na paměti, že topné zařízení potřebuje nějakou dobu, než místnosti vyhřeje na požadovanou teplotu.

Postup nastavování časového programu viz strana 15.



Postup vymazávání časové fáze viz strana 16.

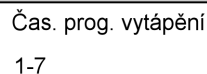
Stiskněte následující tlačítka:

1.  pro „**časový program vytápění**“.

2.  až se objeví „1-7“, chcete-li nastavit pro všechny dny v týdnu stejné časové fáze

Upozornění

Chcete-li nastavování prázdninového programu předčasně ukončit, stiskněte znovu tlačítko  a potvrďte jej pomocí .

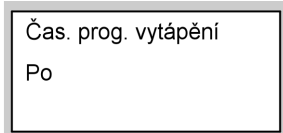


nebo



Trvalé nastavení teploty místnosti (pokračování)

3. \oplus/\ominus až se objeví „Po“, „Út“ atd., chcete-li pro zobrazený den nastavit jiné časové fáze



Upozornění

Jestliže jsou pro jednotlivé dny v týdnu nastavené různé časové fáze a přejete-li si nastavit znovu stejné fáze pro všechny dny v týdnu, stikněte při indikaci „1-7“ OK . **Všechny** časové fáze se vrátí k nastavení ve stavu při dodání.

4. OK pro potvrzení; zobrazí se „Vytáp. čas. fáze 1“.

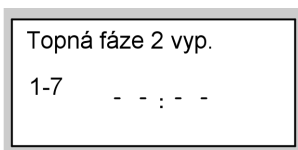
Upozornění

Chcete-li některou časovou fází přeskóčit, stiskněte tlačítko \oplus .

5. OK pro potvrzení; zobrazí se „Top. fáze 1 zap.“.
6. \oplus/\ominus pro určení okamžiku zahájení topné fáze.
7. OK pro potvrzení; zobrazí se „Top. fáze 1 vyp.“.
8. \oplus/\ominus pro určení okamžiku ukončení topné fáze.
9. OK pro potvrzení; zobrazí se „Top. fáze 2 zap.“.
10. Pro nastavení začátku a konce topných fází 2 až 4 postupujte stejně jako v bodech 6 až 9.

Chcete-li časovou fází vymazat, stiskněte následující tlačítka:

1. OK pro „Časový program vytápění“.
2. OK dokud se neobjeví požadovaná „Top.fáze vyp.“.
3. \ominus dokud se neobjeví pro koncový čas indikace „-- : --“.
4. OK pro potvrzení; dokud se neobjeví indikace teploty kotlové vody.






Změna teploty místnosti pouze na několik dní

Během dovolené máte následující možnosti, jak spořit el. energii:

- Vytápění místností lze úplně vypnout (viz „Vypnutí topného okruhu a přípravy teplé vody“ na straně 12)


nebo


- Můžete nastavit vytápění prostoru na minimální spotřebu energie (např. aby nezmrzly pokojové rostliny). K tomu zvolte „**Prázdninový program**“ .
 - Při nastavení provozního programu „**Vytápění a teplá voda**“  se během prázdninového programu vytápějí místnosti všech topných okruhů na nastavenou redukovanou prostorovou teplotu (viz strana 15), ale **neprobíhá** příprava teplé vody.
 - Při nastavení programu „**Pouze teplá voda**“  je během prázdninového programu aktivní **pouze** ochrana kotle a zásobníku teplé vody před mrazem.


Nastavení prázdninového programu

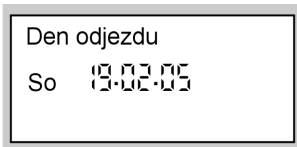
Prázdninový program se spouští v 0:00 hod. dne následujícího po dni odjezdu a končí v 0.00 hod. dne návratu, tzn. že v den odjezdu a návratu je aktivní trvale nastavený časový program.


Stiskněte následující tlačítka:


1.  pro vyvolání „**Prázdninového programu**“

2.  pro zobrazení „**Dne odjezdu**“ (objeví se aktuální datum).


3.  pro nastavení data požadovaného dne odjezdu.



4.  pro potvrzení; objeví se „**Den návratu**“ (datum následující po dni odjezdu)

5.  pro nastavení data požadovaného dne návratu.





6.  pro potvrzení.



Změna teploty místnosti pouze na několik dní (pokračování)

7. Teplota místnosti během prázdninového programu se shoduje s nastavenou redukovanou teplotou místnosti (viz strana 15).



Chcete-li tuto teplotu změnit:

- Stiskněte tlačítko .
- Zvolte pomocí \oplus/\ominus požadovanou hodnotu.
- Stiskněte tlačítko  pro potvrzení; hodnota teploty přestane blikat a uloží se do paměti.

Upozornění



Tato změna platí všeobecně pro redukovanou prostorovou teplotu, takže se podle potřeby musí po ukončení prázdninového programu znovu změnit.

Ukončení prázdninového programu

- Prázdninový program skončí automaticky dnem návratu.
- Chcete-li prázdninový program předčasně vymazat, stiskněte znovu tlačítko  a potvrďte „Vymazat? Ano“ potvrďte tlačítkem .

Změna teploty místnosti pouze na několik hodin

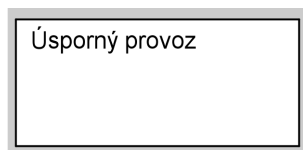
Pomocí následujících funkcí můžete teplotu místnosti na několik hodin změnit, aniž by se natrvalo změnila nastavení regulace.

- Abyste ušetřili energii, můžete normální prostorovou teplotu snížit aktivací „úsporného provozu“  (viz strana 18).
- Chcete-li mimo plánované doby vytápět s normální teplotou místnosti a mít k dispozici teplou vodu. K tomu účelu zvolte „Provoz Party“  (viz strana 19).


Nastavení úsporného provozu

Při úsporném provozu se normální prostorová teplota automaticky sníží.

Stiskněte tlačítko  režimu „Úsporný provoz“



Ukončení úsporného provozu


- Úsporný provoz automaticky skončí dalším přepnutím na vytápění místností na redukovanou teplotu místností.
- Chcete-li úsporný provoz předčasně ukončit, stiskněte znovu tlačítko ; osvětlení tlačítka zhasne.

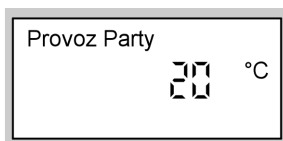
Změna teploty místnosti pouze na několik hodin (pokračování)


Nastavení provozu Party


- Vytápění místnosti probíhá s individuálně nastavitelnou teplotou (teplota pro program Party).
- Teplá voda se dohřívá na nastavenou požadovanou teplotu.
- Cirkulační čerpadlo je zapnuté.

Stiskněte následující tlačítka:


1.  pro „**provoz Party**“; bliká hodnota teploty Party.



2.  pro zvolenou hodnotu teploty, chcete-li teplotu místnosti změnit.

3.  k potvrzení; hodnota teploty už neblíká a je uložena do paměti.







Ukončení provozu Party

- Provoz Party skončí automaticky dalším přepnutím na vytápění místností na normální teplotu místnosti, nejpozději za 8 hodin.
- Chcete-li provoz Party předčasně ukončit, stiskněte znovu tlačítko ; osvětlení tlačítka zhasne.

Nastavování teplé vody







Trvalé nastavení teplé vody

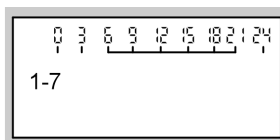
Má-li probíhat příprava teplé vody, musí být dodrženy následující body:

1. Pro topný okruh musí být nastaveno „**Vytápění a teplá voda**“  nebo „**Pouze teplá voda**“ . Proveďte kontrolu:  nebo  musí svítit, jinak stiskněte  nebo .

Upozornění

Teplotu teplé vody můžete nastavit (viz strana 20).




2. Doba, kdy ve vašem topném okruhu probíhá příprava teplé vody na nastavenou teplotu, stejně jako doba, kdy běží cirkulační čerpadlo (je-li k dispozici), závisí na nastavení obou časových programů  nebo  (4 možné časové fáze) pro příslušný den. Proveďte kontrolu:  +  resp.  +  současně stiskněte a přidržte, nastavené časové fáze se zobrazí na časové přímce.




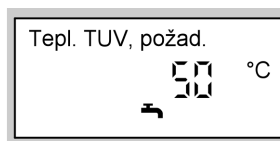
Chcete-li časový program změnit, viz strana 21.

Nastavení teploty teplé vody

Stiskněte následující tlačítka:

1.  pro „**Požadovanou hodnotu teploty teplé vody**“, doposud nastavená hodnota teploty bliká.
2.  /  pro nastavení požadované hodnoty teploty.

3.  k potvrzení; hodnota teploty už nebliká a je uložena do paměti.



Trvalé nastavení teplé vody (pokračování)

Nastavení časového programu (spínací časy)



Topné zařízení bez cirkulačního čerpadla

- Přípravu teplé vody lze zapnout a vypnout až čtyřikrát za den (4 časové fáze).
- **Automatický provoz** (nastaven z výroby)
Ohřev pitné vody probíhá paralelně k časovému programu vytápění prostoru, avšak začíná o 30 min. dříve (od 5.30 do 22.00 hod.).
- **Individuální časové programy**
Nepřejete-li si automatický provoz, můžete si nastavit i individuální časové programy.
Časové programy můžete nastavit pro všechny dny v týdnu **stejně** nebo pro každý den **různé**.

Při nastavování časových programů mějte prosím na paměti, že topné zařízení potřebuje jistou dobu, než ohřeje zásobník teplé vody na požadovanou teplotu. Postup nastavování časového programu viz strana 22.
Postup vymazávání časové fáze viz strana 23.

Topné zařízení s cirkulačním čerpadlem

- Cirkulační čerpadlo čerpá teplou vodu do cirkulačního potrubí mezi zásobníkem TUV a místy odběru, abyste mohli v místech odběru co nejrychleji odbírat teplou vodu.
- Přípravu teplé vody a cirkulační čerpadlo lze zapnout a vypnout až čtyřikrát za den (4 časové fáze).
- **Automatický provoz** (nastaven z výroby)
Ohřev pitné vody a cirkulační čerpadlo jsou zapnuty paralelně k časovému programu pro vytápění prostoru, avšak začíná o 30 min. dříve (od 5.30 do 22.00 hod.).
- **Individuální časové programy**
Nepřejete-li si automatický provoz, můžete si nastavit i individuální časové programy.
Časové programy můžete nastavit pro všechny dny v týdnu **stejně** nebo pro každý den **různé**.
- Aktivace cirkulačního čerpadla má smysl pouze v časových úsecích, kdy se odebírá teplá voda.


V následující části je vysvětleno nastavení časového programu na příkladu přípravy teplé vody . Při nastavování časového programu pro cirkulační čerpadlo  postupujte obdobně.


Při nastavování časových programů mějte prosím na paměti, že topné zařízení potřebuje jistou dobu, než ohřeje zásobník teplé vody na požadovanou teplotu. Postup nastavování časového programu viz strana 22.
Postup vymazávání časové fáze viz strana 23.

Trvalé nastavení teplé vody (pokračování)

Nastavení automatického provozu (je-li zapotřebí)

Stiskněte následující tlačítka:


1.  pro „Časový program teplá voda“.


2.  pro zobrazení „Automatika?“, pokud se v indikačním okénku ještě neobjevilo „Automatika?“.

3.  pro potvrzení.



Nastavení individuálního časového programu

Stiskněte následující tlačítka:

1.  pro „Časový program teplá voda“.


5.  dokud se neobjeví „Po“, „Út“ atd., chcete-li pro zobrazený den nastavit jiné časové fáze.

Upozornění


Chcete-li nastavování časového programu **předčasně ukončit**, stiskněte znovu tlačítko  a potvrďte ukončení tlačítkem .

Čas. prog. TUV


Po


2.  pro zobrazení „Individuální?“, pokud se v indikačním okénku ještě neobjevilo „Individuální?“.


Upozornění

Jestliže jsou pro jednotlivé dny v týdnu nastavené různé časové fáze a přejete-li si nastavit znovu stejné fáze pro všechny dny v týdnu, stikněte při indikaci „1-7“ .

Všechny časové fáze se vrátí k původnímu nastavení při dodání.

3.  pro potvrzení.


4.  až se objeví „1-7“, chcete-li nastavit pro všechny dny v týdnu stejné časové fáze

6.  pro potvrzení; zobrazí se „Teplá voda-čas. fáze 1“.


Čas. prog. TUV

1-7

Upozornění

Chcete-li některou časovou fázi přeskočit, stiskněte tlačítko .

nebo

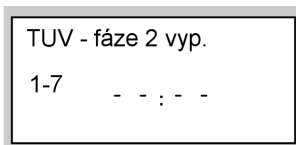
7.  pro potvrzení; zobrazí se „Teplá voda-fáze 1 zap.“.

Trvalé nastavení teplé vody (pokračování)

- 8. (+)/(-) pro zahájení Teplá voda-fáze.
- 9. (OK) pro potvrzení; na displeji se zobrazí „**Teplá voda - fáze 1 vyp.**“.
- 10. (+)/(-) pro ukončení Teplá voda-fáze.
- 11. (OK) pro potvrzení; zobrazí se „**Teplá voda-fáze 2 zap.**“.
- 12. Pro nastavení začátku a konce fází přípravy TUV č. 2 až 4 postupujte stejně jako v bodech 8 až 11.

Chcete-li časovou fázi vymazat, stiskněte následující tlačítka:

- 1. (☐) pro „**Časový program teplá voda**“.
- 2. (OK) dokud se neobjeví požadovaná „**Teplá voda-fáze vyp.**“.
- 3. (-) dokud se neobjeví pro koncový čas indikace „-- : --“.
- 4. (OK) pro potvrzení; dokud se neobjeví indikace teploty kotlové vody.




Nastavení teplé vody pouze na několik hodin

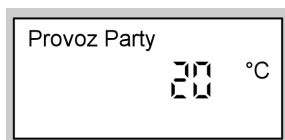
Pomocí následující funkce můžete na několik hodin aktivovat přípravu TUV, aniž byste trvale změnili nastavení regulace. K tomu účelu zvolte „**Provoz Party**“ (☐). Během provozu Party běží cirkulační čerpadlo a místnosti se vytápějí na teplotu režimu Party. Pokud si nepřejete prostor vytápět (např. v létě), nastavte teplotu provozu Party na 4 °C.


Nastavování teplé vody


Nastavení teplé vody pouze na několik hodin (pokračování)

Stiskněte následující tlačítka:


1.  pro „**provoz Party**“; bliká hodnota teploty Party.




2.  pro zvolenou hodnotu teploty, chcete-li teplotu místnosti změnit.

3.  k potvrzení; hodnota teploty už neblíká a je uložena do paměti.



Ukončení provozu Party

- Provoz Party skončí automaticky dalším přepnutím na vytápění místností na normální teplotu místnosti, nejpozději za 8 hodin.
- Chcete-li provoz Party předčasně ukončit, stiskněte znovu tlačítko ; osvětlení tlačítka zhasne.

Jednorázové nastavení teplé vody

Pomocí následující funkce můžete jednorázově aktivovat přípravu TUV, aniž byste trvale změnili nastavení regulace. K tomu účelu zvolte „**Provoz Party**“ .



Předpoklady:

- Ne při „**Vypínacím provozu**“  a ne v „**Prázdninovém programu**“ 
- Teplota teplé vody musí být nižší než nastavená požadovaná hodnota (viz strana 20)

Stiskněte následující tlačítka:

1.  pro „**Provoz Party**“.





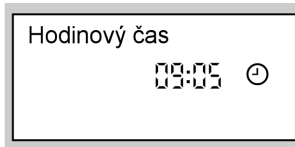
2.  pro potvrzení; zahájí se příprava teplé vody.
3. Stiskněte za cca 10 s znovu tlačítko ; osvětlení tlačítka zhasne.



Nastavení hodinového času a data

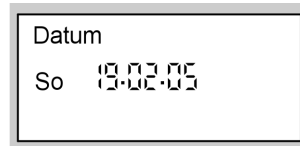
Čas a datum jsou nastaveny ze závodu a lze je manuálně měnit.


Stiskněte následující tlačítka:

1.  pro „**Hodinový čas**“.
2.  pro zvolený hodinový čas.




3.  pro potvrzení; objeví se „**Datum**“.
4.  pro zvolené datum.




5.  pro potvrzení.

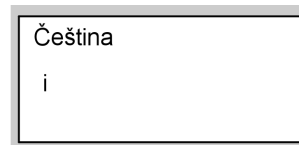
Nastavení jazyka


Stiskněte následující tlačítka:

1.  „**Venkovní teplota**“ se zobrazí.



2.  pro zvolení požadovaného jazyka.




3.  pro potvrzení.

Průběh ohřevu kotle změnit

Pokud prostorová teplota neodpovídá delší dobu vašim požadavkům, můžete průběh ohřevu změnit.

Průběh ohřevu ovlivníte změnou sklonu a úrovně topné charakteristiky. Podrobnější informace k topné charakteristice najdete na straně 27.

Sledujte prosím změněný průběh ohřevu po dobu několika dní (nejlépe je vyčkat výraznější změny počasí), než nastavení znovu změníte.

Krátkodobé změny teploty místnosti provádějte pomocí otočného knoflíku „☀“ (viz strana 14) nebo tlačítkem  (viz strana 15).


Další nastavení

Průběh ohřevu kotle změnit (pokračování)

Změna sklonu a úrovně


Jako pomůcku pro nastavení použijte prosím tabulku na straně 26.

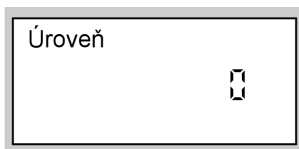
Stiskněte následující tlačítka:



1.  pro „Sklon“




nebo

2.  pro „Úroveň“.



3.  /  pro zvolení požadované hodnoty.





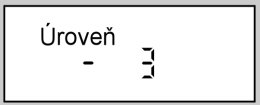
4.  pro potvrzení.

Upozornění

Příliš vysoká či nízká hodnota nastavení sklonu či úrovně nezpůsobí na vašem topném zařízení žádné škody.

Průběh ohřevu	Opatření	Příklad
V obytném prostoru je během chladného ročního období příliš chladno	Nastavte sklon topné charakteristiky na nejbližší vyšší hodnotu (např. 1,5)	
V obytném prostoru je během chladného ročního období příliš teplo	Nastavte sklon topné charakteristiky na nejbližší nižší hodnotu (např. 1,3)	
V obytném prostoru je během přechodného ročního období a během chladného ročního období příliš chladno	Nastavte úroveň topné charakteristiky na vyšší hodnotu (např. +3)	

Průběh ohřevu kotle změnit (pokračování)

Průběh ohřevu	Opatření	Příklad
V obytném prostoru je během přechodného ročního období a během chladného ročního období příliš teplo	Nastavte úroveň topné charakteristiky na nižší hodnotu (např. -3)	
V obytném prostoru je během přechodného ročního období příliš chladno , avšak během chladného ročního období dostatečně teplo	Nastavte sklon topné charakteristiky na nejbližší nižší hodnotu, úroveň na vyšší hodnotu	 
V obytném prostoru je během přechodného ročního období příliš teplo , avšak během chladného ročního období dostatečně teplo	Nastavte sklon topné charakteristiky na nejbližší vyšší hodnotu, úroveň na nižší hodnotu	 

Pro technicky založené provozovatele zařízení

Topné charakteristiky představují závislost mezi venkovní teplotou a teplotou kotlové vody resp. výstupní teplotou. Zjednodušeně řečeno: čím nižší je venkovní teplota, tím vyšší je teplota kotlové vody resp. výstupní teplota.

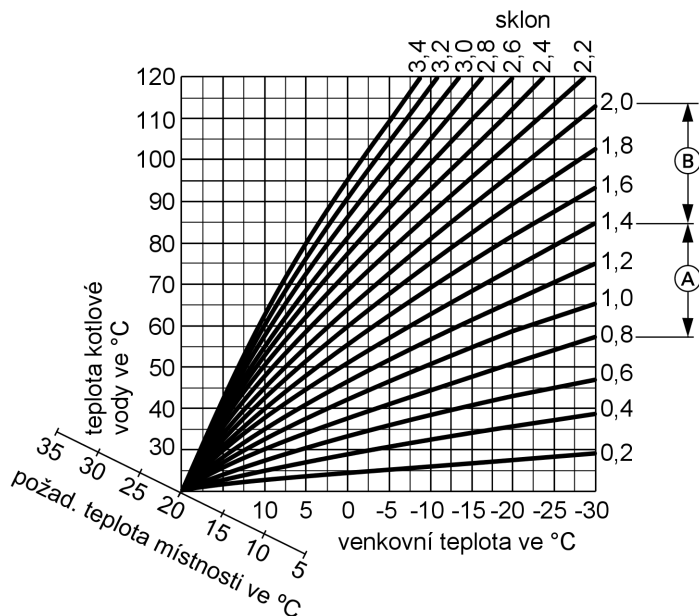
Znárodně topné charakteristiky platí při následujícím nastavení:

- Úroveň topné charakteristiky = 0
Při jiném nastavení úrovně se charakteristiky souběžně posunou ve svlsém směru.
- Normální teplota místnosti = cca 20 °C

Ve stavu při dodání je nastaveno: sklon = 1,4, úroveň = 0.

Další nastavení

Průběh ohřevu kotle změnit (pokračování)



Ⓐ nízkoteplotní topný systém

Ⓑ topné zařízení s teplotou kotlové vody nad 75 °C

Příklad

- dům s dobrou tepelnou izolací na chráněném místě (při vytápění radiátory): sklon = 1,2
- dům na volném prostranství nebo se starým topným zařízením (při vytápění radiátory): sklon = 1,6

Nastavení kontrastu v indikačním okénku

Stiskněte tlačítko **OK** a zároveň nastavte tlačítkem **+** resp. **-** požadovaný kontrast.

Obnovení základního nastavení

Všechny změněné hodnoty topného okruhu můžete naráz vrátit do základního nastavení ze závodu.

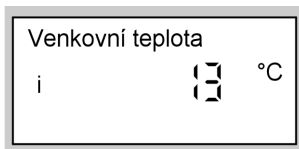
Za tímto účelem stiskněte tlačítko .


Dotazování na teploty

V závislosti na připojených komponentech a na provedeném nastavení se lze dotázat na momentální teploty provozní stavů.

Stiskněte následující tlačítka:

1.  pro „Venkovní teplotu“.





2.  pro dotazování na další položky z uvedeného seznamu.

3.  pro ukončení dotazu.

Pořadí teplot a provozních stavů, na které se lze dotázat:

- **Č. účast. zař.** – ve spojení s dalšími regulacemi
- **prázdninový program** – je-li zadán
 - **Den odjezdu**
 - **Den návratu**
- **Venkovní teplota**
- **Teplota kotle**
- **Teplota spalín** – pokud je připojeno čidlo teploty spalín
- **Čidlo 17A** – pokud je připojeno čidlo
- **Čidlo 17B** – pokud je připojeno čidlo
- **Teplota TUV** – teplota teplé vody
- **TUV-teplota 1** – teplota teplé vody, pokud jsou připojena 2 čidla teploty zásobníku
- **TUV-teplota 2** – teplota teplé vody, pokud jsou připojena 2 čidla teploty zásobníku
- **Norm. prost. teplota** – požadovaná hodnota
- **Teplota místnosti** – skutečná hodnota, je-li připojeno dálkové ovládání
- **Tepl. solárně ohř. TUV** – teplota teplé vody za solárního provozu
- **Teplota kolektoru** – ve spojení se solárním zařízením
- **Hořák*¹** – provozní hodiny hořáku
- **hořák 1. st.** – provozní hodiny hořáku na 1. stupni
- **hořák 2. st.** – provozní hodiny hořáku na 2. stupni
- **Starty hořáku*¹**
- **Spotřeba*¹** – spotřeba paliva, pokud topenářská firma provedla příslušné nastavení
- **Solární energie** – indikace v kWh, ve spojení se solárním zařízením
- **Hodinový čas**
- **Datum**
- **Hořák zap./vyp.**
- **Hořák 1. st. zap./vyp.**
- **Hořák 2. st. zap./vyp.**
- **Výstup 20 zap./vyp.**
- **Výstup 29 zap./vyp.**
- **Výstup 52 otev./zav.**
 - 0 ≙ zav.
 - 1 až 99 (%)
 - 100 ≙ otevř.

*¹K nastavení do původního stavu na „0“: stiskněte tlačítko  a potvrďte pomocí .

Dotazování na teploty (pokračování)

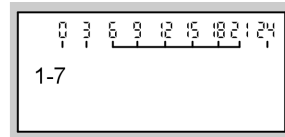
- Zásobníkové čerpadlo zap./vyp.
- Cirk. čerp. zap./vyp. – cirkulační čerpadlo
- Solární čerpadlo zap./vyp. – ve spojení se solárním zařízením
- Solární čerpadlo ...h – provozní hodiny solárního čerpadla, ve spojení se solárním zařízením
- Jazyk

Dotazování na časové programy

Stiskněte následující tlačítka:

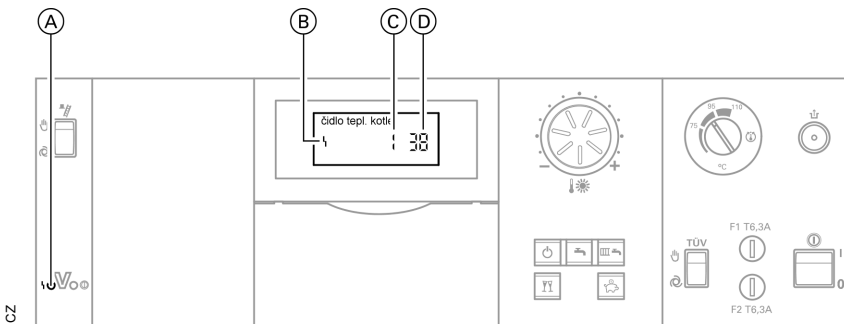
1. + pro časový program Vytápění a teplá voda
nebo
2. + pro časový program Teplá voda
nebo

3. + pro časový program cirkulačního čerpadla stiskněte současně a přidržte nastavené časové fáze se zobrazí na časové přímce.



4. Chcete-li časové programy změnit, podívejte se na stranu 15 a 21.

Dotazování na indikaci poruchy



Dotazování na indikaci poruchy (pokračování)

- Ⓐ indikace poruchy
Ⓑ symbol poruchy
Ⓒ číslo poruchy
Ⓓ kód poruchy

Je-li ve vašem topném zařízení někde porucha, je signalizována indikací v indikačním okénku a blikáním červené indikace poruchy. V indikačním okénku můžete sami odečíst kód poruchy a sdělit jej pracovníkovi topenářské firmy. Tím umožníte odbornému topenáři lepší přípravu a ušetříte také případné další jízdní náklady.

Stiskněte následující tlačítka:

1. **i** pro hledání poruchy.
2. **+/-** pro zobrazení dalších kódů poruch, pokud došlo k výskytu více poruch.
3. **OK** pro „**Potvrzení**“ všech hlášení poruchy.
4. **+/-** pro „**Ano**“ nebo „**Ne**“. Pomocí „**Potvrdit? Ano**“ potvrdíte, že jste poruchu vzali na vědomí.

5. **OK** pro potvrzení.

Pro opětné vyvolání potvrzených hlášení poruch stiskněte následující tlačítka:





1. **OK** cca 2 s.
2. **+/-** pro zobrazení potvrzené poruchy.

Upozornění

Pokud se porucha neodstraní, objeví se v 7.00 hod. dalšího dne znovu hlášení poruchy.

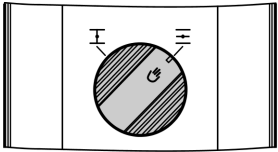
Červená indikace poruchy bliká tak dlouho, dokud se porucha neodstraní.

V místnostech je příliš chladno





Příčina	Odstranění poruchy
Topné zařízení je vypnuto, indikace provozu (zelená) vyp.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zapněte síťový vypínač „“ (viz strana 10) ■ zapněte hlavní vypínač, je-li k dispozici (mimo kotelnu) ■ Zkontrolujte pojistku v rozdělovači proudového okruhu (domovní pojistka)
Chybné nastavení regulace	<p>Zkontrolujte a popř. upravte nastavení:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Topný okruh musí být zapnut (viz strana 14) ■ Prostorová teplota (viz strana 14) ■ Hodinový čas (viz strana 25) ■ Průběh ohřevu kotle (viz strana 26)
Pouze při provozu se zásobníkem na teplou vodu: Přednost přípravy teplé vody (  v indikačním okénku)	Vyčkejte, dokud se zásobník teplé vody nezahřeje ( zmizí z indikačního okénka)
Nedostatek paliva	<ul style="list-style-type: none"> ■ U oleje/zkapalněného plynu: Zkontrolujte zásobu paliva a popř. ji doobjednejte ■ U zemního plynu: Otevřete plynový uzavírací kohout nebo se popř. zeptejte u plynárenské firmy
Porucha na regulaci: „ Porucha “ se objeví v indikačním okénku a červená indikace poruch bliká (viz strana 32)	Dotažte se na druh poruchy (viz strana 32) a informujte topenářskou firmu
Chybný start hořáku: „ Porucha “ se objeví v indikačním okénku, červená indikace bliká (viz strana 32) a kontrolka poruchy na hořáku svítí červeně	<ul style="list-style-type: none"> ■ U plynového tlakového hořáku: Stiskněte odrušovací knoflík na krytu hořáku ■ U atmosférického hořáku: Stiskněte odblokovací tlačítko na čelním plechu kotle <p>Pokud hořák znovu nezapne, informujte topenářskou firmu</p>

Co je třeba dělat?

V místnostech je příliš chladno (pokračování)

Příčina	Odstranění poruchy
Zařízení na přidavný vzduch Vitoair je defektní	<p>Informujte topenářskou firmu. Přestavte Vitoair na manuální provoz: Stiskněte otočný knoflík na motoru a přetočte jej přes polohu „III“ až na doraz.</p> 

V místnostech je příliš teplo

Příčina	Odstranění poruchy
Chybné nastavení regulace	<p>Zkontrolujte a popř. upravte nastavení:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Prostorová teplota (viz strana 14)■ Hodinový čas (viz strana 25)■ Průběh ohřevu kotle (viz strana 26)
Porucha na regulaci nebo defektní čidlo venkovní teploty nebo čidlo teploty kotle: „Porucha“ se objeví v indikačním okénku a červená indikace poruch bliká (viz strana 32)	<p>Dotažte se na druh poruchy (viz strana 32) a informujte topenářskou firmu</p>
Kontrolní spínač kominíka „  “ je nastaven na „  “	<p>Nastavte kontrolní spínač kominíka „“ na „“ (viz strana 8)</p>

Není teplá voda





Příčina	Odstranění poruchy
Topné zařízení je vypnuté, Indikace provozu (zelená) vyp.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zapněte síťový vypínač „①“ (viz strana 10) ■ Zapněte hlavní vypínač, je-li k dispozici (mimo kotelnu) ■ Zkontrolujte pojistku v rozdělovači proudového okruhu (domovní pojistka)
Chybné nastavení regulace	Zkontrolujte a popř. upravte nastavení: <ul style="list-style-type: none"> ■ příprava teplé vody musí být zapnuta (viz strana 20) ■ Teplota teplé vody (viz strana 20) ■ Hodinový čas (viz strana 25)
Nedostatek paliva	viz strana 33
Porucha na regulaci: „ Porucha “ se objeví v indikačním okénku a červená indikace poruch bliká (viz strana 32)	Dotažte se na druh poruchy (viz strana 32) a informujte topenářskou firmu
Chybný start hořáku: „ Porucha “ se objeví v indikačním okénku, červená indikace bliká (viz strana 32) a kontrolka poruchy na hořáku svítí červeně	viz strana 33
Zařízení na přídavný vzduch Vitoair je defektní	viz strana 34
Vadné oběhové čerpadlo na ohřev zásobníku	Informujte topenářskou firmu

Teplá voda je příliš horká

Příčina	Odstranění poruchy
Chybné nastavení regulace	Zkontrolujte a popř. opravte teplotu teplé vody (viz strana 20)
Chyba čidla	Informujte topenářskou firmu

Co je třeba dělat?

Teplá voda je příliš horká (pokračování)

Příčina	Odstranění poruchy
Kontrolní spínač kominíka „  “ je nastaven na „  “	Nastavte kontrolní spínač kominíka „  “ na „  “ (viz strana 8)

V indikačním okénku bliká „Porucha“

Příčina	Odstranění poruchy
Porucha topného zařízení	Dotažte se na druh poruchy (viz strana 32) a informujte topenářskou firmu

V indikačním okénku se objeví „Údržba“

Příčina	Odstranění poruchy
Nastal okamžik provádění údržby	Nechte vaši topenářskou firmou provést údržbu

V indikačním okénku se objeví „Dálkové ovládání“

Příčina	Odstranění poruchy
Na topný okruh je připojeno dálkové ovládání	Nastavení resp. dotazování musíte provádět na dálkovém ovládání (viz samostatný návod k obsluze)

V indikačním okénku se objeví „Ext. ovládání“

Příčina	Odstranění poruchy
Provozní program, který je nastaven na regulaci, byl přepnut externím spínačem	Žádná náprava není nutná. Přepnutí provozního programu bylo předvoleno manuálním nastavením.

V indikačním okénku se objeví „Bez funkce“

Příčina	Odstranění poruchy
Tlačítku, které jste stiskli, není přiřazena žádná funkce nebo lze tuto funkci nastavit pouze na vašem dálkovém ovládání	—

Objednávka topného oleje

Přísady do topného oleje

Přísady do topného oleje jsou přísady s níže uvedenými vlastnostmi:

- zlepšení stálosti paliva při uskladnění
- zvýšení teplotní stability paliva
- snížení zápachu při čerpání paliva

! **Pozor**
Přísady do topného oleje se mohou usazovat a negativně ovlivňovat bezpečnost provozu.
Použití přísad do topného oleje, které se usazují, není přípustné.

Látky urychlující spalování

Látky urychlující spalování jsou přísady, které optimalizují spalování topného oleje. Látky urychlující spalování nejsou u olejových hořáků Viessmann zapotřebí, neboť tyto pracují velice účinně a s nízkým výskytem škodlivin.

! **Pozor**
Látky urychlující spalování se mohou usazovat a negativně ovlivňovat bezpečnost provozu.
Použití látek podporujících spalování se zbytky není přípustné.

Biopalivo

Biopaliva se vyrábí z rostlinných olejů, např. slunečnicového nebo řepkového oleje.

! **Pozor**
Biopaliva mohou vést k poškození olejového hořáku Viessmann.
Jejich použití není přípustné.

V případě dotazů se obraťte na vašeho dodavatele topného oleje.

Čištění

Přístroje lze čistit běžně dostupným čisticím prostředkem pro domácnosti (žádný abrazivní prostředek).

Inspekce a údržba

Inspekce a údržba topného zařízení je předepsána vyhláškou o úspoře energie a normami DIN 4755, DIN 4756, DIN 1988-8 a EN 806.

Pravidelná údržba zaručuje bezporuchový a úsporný provoz šetrný vůči životnímu prostředí. Proto byste měli uzavřít nejlépe se svou topenářskou firmou smlouvu o inspekci a údržbě.

kotel

S narůstajícím znečištěním kotle stoupá teplota spalin, a tím i energetické ztráty. Proto by se měl každý kotel jednou ročně vyčistit.

Zásobník na teplou vodu (je-li k dispozici)

Norma DIN 1988-8 a EN 806 předepisují, že se údržba nebo vyčištění musí provést nejpozději po dvou letech od uvedení do provozu a dále podle potřeby.

Čištění vnitřku zásobníku teplé vody včetně přípojek pitné vody smí provádět pouze schválená topenářská firma.

Pokud se v přítoku studené vody do zásobníku TUV nachází zařízení na úpravu vody (např. odstředivá čistička nebo zařízení k chemické úpravě vody), musí se jeho náplň včas obnovovat. Přitom prosím dbejte pokynů výrobce.

U zařízení Vitocell 100 navíc ještě: Pro kontrolu stavu rozpustné anody doporučujeme nechat topenářskou firmou každoročně provést funkční zkoušku. Funkční zkoušku anody lze provádět bez přerušení provozu. Pracovník topenářské firmy změří zkušební proudem na anody ochranný proud.

Inspekce a údržba (pokračování)

Pojistný přetlakový ventil (zásobník na teplou vodu)

Jednou za půl roku musí provozovatel nebo pracovník topenářské firmy zkontrolovat provozní pohotovost pojistného ventilu nadzdvihnutím. Hrozí totiž nebezpečí znečištění sedla ventilu (viz návod výrobce ventilu).

Filtr pitné vody (je-li k dispozici)

Z hygienických důvodů:

- u filtrů, které nelze proplachovat, vyměňte filtrační vložku každých 6 měsíců (vizuální kontrola každý 2. měsíc)
- u proplachovacích filtrů každé 2 měsíce propláchněte.

Seznam hesel

A		H	
Automatický provoz	21, 22	Hledání poruchy	32
B		Hořák	9
Biopalivo	38	I	
Č		Indikace poruch	8, 31, 36
Časový program		Indikace provozu	8, 10, 11
■ pro ohřev pitné vody	22	Indikace údržby	36
■ dotaz	31	Indikační prvky	8
■ na ohřev pitné vody	8	Individuální časové programy ..	15, 21
■ na vytápění místnosti	8	Inspekce	39
■ pro cirkulační čerpadlo	6, 8, 21	J	
■ pro ohřev teplé vody	6	Jednorázová příprava TUV	24
■ pro vatápění prostoru	6	K	
■ pro vytápění místnosti	15	Kontrolky (diody)	10, 11
Čerpadlo topného okruhu	9, 12	Kontrolní spínač kominíka	8
C		L	
Chyba (porucha)	36	Látky urychlující spalování	38
Cirkulační čerpadlo	21	Letní provoz (jen teplá voda)	12
Č		M	
Čištění	39	Manometer	10
C		Místa obsluhy zařízení	7
Co dělat, když?	33	N	
D		Nastavení ohřevu pitné vody	20
Dálkové ovládání	7, 36	Nastavení programu	15, 21
Dotaz na informace	30	Nastavení spínacích časů	15, 21
Dotaz na skutečnou teplotu	30	Nastavení/změna data	25
Dotaz na teploty a provozní stavy ..	30	Nastavení/změna hodinového času ..	25
Dotazy na provozní stavy	30	Normální prostorová teplota	14
Dotazy na teploty	30	Normální teplota místnosti	6, 8
Dovolená	17		
E			
Externí ovládání	37		
F			
Filtr pitné vody	40		

Seznam hesel (pokračování)**O**

Oběhové čerpadlo	10
Objednávka oleje	38
Objednávka topného oleje	38
Obslužná jednotka	7
Obslužné prvky	8
Ochrana proti mrazu	6, 11, 12, 13
Odstavení z provozu	10
Odstranění poruchy	33
Ohřev teplé vody	6
Opětné uvedení do provozu	10
Oznámení o dokončení instalace	6

P

Péče	39
Plynový uzavírací kohout	10, 11
Pojistky	8
Pojistný přetlakový ventil	40
Potvrzení hlášení poruchy	32
Prázdninový program	
■ nastavit	17
■ ukončit	18
Přechodná období (vytápění/teplá voda)	11
Předběžné nastavení ze závodu	6
Přepínání provozních programů	37
Přijímač rádiových hodin	9
Přísady do topného oleje	38
Provoz Party ve spojení s přípravou TUV	23
Provoz Party	
■ nastavit	19
■ ukončit	19
Provoz s možností vypínání	10, 12
Provoz s úsporou energie	17
První uvedení do provozu	6

R

Redukovaná prostorová teplota	8, 15
Redukovaná teplota místnosti	6
Regulátor teploty	8

S

Síťový spínač	8, 11
Síťový vypínač	10
Smlouva o údržbě	39
Světla (diody)	8
Symbody v indikačním okénku	9

T

Teplota teplé vody	
■ dotaz	30
■ nastavit/změnit	20
Tlačítko technické kontroly (TÜV)	8
Topení a teplá voda	6
Topná charakteristika	8
Topná charakteristika	
■ Vysvětlení	27
■ Změna sklonu	26
■ Změna úrovně	26

Ú

Údržba	39
Úspora energie	18
Úsporný provoz	
■ nastavit	18
■ ukončit	18

U

Uvedení do provozu	6, 10
Uvedení regulace do provozu	10

Seznam hesel (pokračování)**V**

Vymazání časových fází	
■ Cirkulační čerpadlo	23
■ Teplá voda	23
■ Vytápění místnosti	16
Výpadek proudu	6
Vypnutí přístroje	10
Vypnutí regulace z provozu	10
Vypnutí teplé vody	12
Vypnutí topného okruhu	12
Vypnutí topného zařízení	10
Vypnutí vytápění místnosti	12
Vypnutí vytápění/teplé vody	12
Vypnutí zařízení	10
Vytápění a teplá voda	8

Z

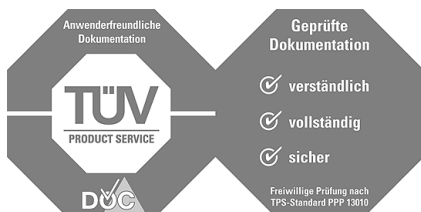
Základní nastavení	6, 8, 29
Zapnutí přístroje	10
Zapnutí teplé vody	11, 12
Zapnutí topného okruhu	11
Zapnutí topného zařízení	10
Zapnutí vytápění místnosti	11
Zapnutí vytápění/teplé vody	11
Zapnutí zařízení	10
Zásobník na teplou vodu	39
Zásobníkové čerpadlo	9, 13
Zimní provoz (vytápění/teplá voda)	11
Změna časů vytápění	15
Změna prostorové teploty	14
Změna průběhu ohřevu	25
Změna sklonu	26
Změna teploty	14
Změna úrovně	26

Upozornění na platnost

Pro topná zařízení s kotlem, zásobníkovým ohříváčem vody a regulací Vitotronic 200, typ GW1

Obj. č. 7248084

Osvědčení



Váš kontaktní podnik

Při případných dotazech nebo při požadavku provedení údržby a oprav na Vašem zařízení se prosím obračejte na Váš odborný servis. Odborný servis ve Vaší blízkosti naleznete například na našich webových stránkách www.viessmann.com.

Viessmann spol. s r.o.
Chrášťany 189
25219 Rudná u Prahy
Telefon: 257 09 09 00
Telefax: 257 95 03 06
www.viessmann.com

Tištěno na ekologickém
papíru běleném bez chlóru



Technické změny vyhrazeny!